

中國女性永恆化身

梅蘭芳傳奇

● 費嘯天 出類拔萃前無古人

有伶王美稱的梅蘭芳，是一個表現卓越的國劇旦角演員，也是中華戲劇發展史中最傑出的風雲人物。

他以扮相、身材美好、嗓音寬甜圓潤的基本優良條件，謙虛精進的研究精神，不但從唱唸上力求吐字清晰、悠揚動聽；從做表上力求刻畫入微、自然熨貼，形成雍容華貴的獨特風格。而且還從角色、服裝、化妝、舞台、配樂、劇本和演出內涵各方面，順應觀眾需要和時代潮流，多所興革。他的弟子言慧珠曾經很感佩的說：

「就以京劇旦角的表演藝術來說，先生（梅蘭芳）本身就是一座寶庫，博大精深，有如海洋，他是京劇旦角的一個承先啟後、繼往開來的大藝術家。只要稍微熟悉一點京劇藝術發展歷史的人，都會知道他是如何在繼承前輩的藝術基礎上，開擴和豐富了京劇旦角表演藝術領域的。」

四年，到過日本、美國和蘇俄，把中國的國粹藝術，發揚到國際之間，得到很高的評價。美國西部的波摩那學院和南加州大學都贈送他名譽博士的學位。一般大學教授們都把他看成是偉大的藝術家。一位羅勃特·里特爾甚至向他表示：

「你把演員、歌唱家、舞蹈家結合得那麼緊密，使我了解這在京劇裡，確實是渾然一體不可分解的。」

另一位阿瑟·盧爾也說：「他（指梅蘭芳）所扮演的不是一般婦女的形象，而是中國概念中永恆的女性化身；處處象徵化，卻具有特定使人易於理解的涵義。」

他對國劇的主要貢獻是：「從藝術上求完美，從形象上求美化，從內含上求創新」，成為一種風尚。不但影響到旦角，而且也影響到其他角色。

他不但是個最傑出的藝術家，而且也是個崇高氣節、堅守道義、大有謙謙君子風度的人物。

梅蘭芳曾四次出國演戲，由民國八年到二十

樂而不淫俗不傷雅

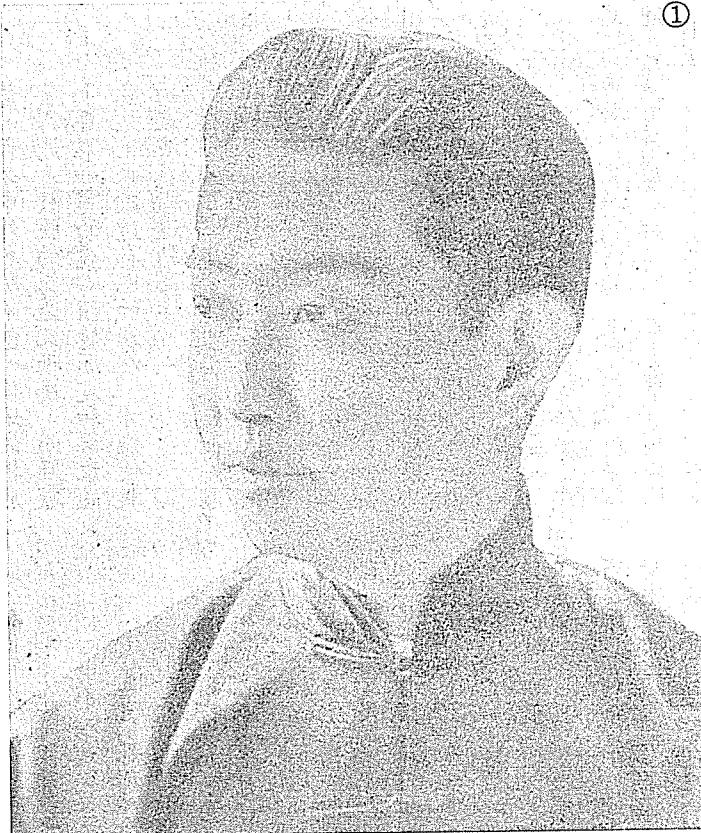
梅蘭芳，名瀾，字浣（曉）華，原籍江蘇泰縣，清光緒廿年（一八九四）在北京出生，是一個梨園世家，祖父是被稱為「同光十三絕」之一的著名旦角梅巧玲。伯父梅雨田是著名琴師，輔佐譚鑫培，卓著聲譽。父親竹芬，也是旦角。他從小就對戲劇有興趣，得到伯父雨田的薰陶和啟蒙，八歲正式拜吳菱仙為師習藝，因為長得清秀，身材也好，就承傳祖父的行當，專工旦角。除了吳菱仙的開蒙和教育衣戲，另外還向當時的名家陳德霖、王瑤卿、路三寶、茹萊卿、錢金福、喬蕙蘭、李壽山等學戲，包括青衣、花旦、武功、崑曲。投師訪友，轉益多師。廣徵博取，無論是專業同仁或業餘名家，無不虛心請益。能尊重輿論，接受觀眾意見，走群衆路線。根據齊如山先生的說法，他之和梅蘭芳結識來往，就是因為

梅蘭芳能坦然接受他對梅演出「汾河灣」劇的批評，並且加以改革。梅蘭芳曾教導言慧珠說：「一個演員，必須多學多看，我自己的身體力行，就是很好的例證。一生學

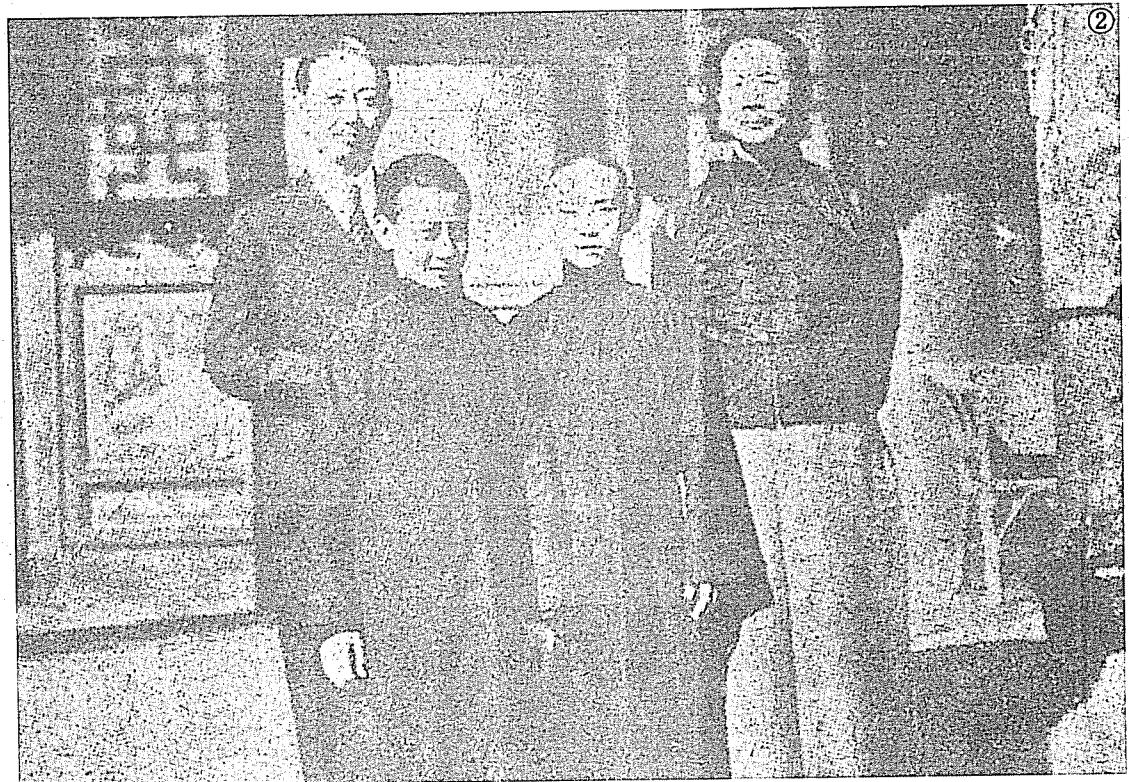
①

①梅蘭芳的便裝照。

②民國二十四年齊如山（後右）介紹毛世來（前右）、李世芳（前左）拜梅蘭芳（後左）爲師時合影。



②



藝，古今中外無所不包，傳統的根底紮得深，吸收的範圍又很廣，而且數十年來一貫的虛心傾聽朋友和群衆的意見，來改造自己的表演，才能使我的表演藝術達到高峰。」

他有這種志趣，一生學會了六百多齣傳統劇目，演出的有四百餘種，各類身分的旦角戲表演，使他的藝術達到爐火純青的程度。

他演劇，從內容到形式，從唱詞到情節，無不悉心研究，不斷的精益求精。研究問題，常常出疑問：「如果不這樣改，有什麼不好的後果？」他這種實事求是的研究精神，也是他成功的因素之一。

他出師後十四歲起，曾先後搭「喜連成」、「雙慶」、「翊文」等班演出，專演青衣戲，因爲扮相秀美、嗓音甜潤清亮、字眼清楚，很受歡迎。譚鑫培看到他才堪造就，加上他伯父梅雨田的關係，也以提攜後進的意趣邀他合演，一登龍門，聲價十倍，漸漸的他已經成了角兒了。

民國二年秋天，他陪王鳳卿去上海丹桂舞台演出。王是當年最知名的汪派老生掛頭牌，他也受到感觸，那就是南方求「新」求「美」的趨向，已很明顯，北方還很保守，於是，他回北京後，就在化妝和服飾上有了改革。

他的清新雍容，崛起劇壇，引起文人雅士的注意，曾經是狀元的張季直，看他演「思凡」，竟然三呼「梅郎」。樊增祥曾作「梅郎曲」，長

詩，替他宣揚，居然有如下的詞句：

「……此時觀者台下千千萬，我能知其

心中十八九，男子皆欲娶蘭芳為妻，

女子皆欲嫁蘭芳以爲婦，本來尤物能

移人，何止寰中歎稀有？」

於是，銀行家馮耿光，還有齊如山、李釋戡等人，都成了捧梅最力的人物。馮作財務上的支持，拿主張、定大計，李提供新編劇本；齊除提供劇本外，還安排梅的演藝，演出或出國的事，有了很多改革和創新。（詳後節）

本來青衣和花旦，自他祖父梅巧玲即已兼演，但當時觀眾對花旦的要求，還是浪漫式的色彩，如梅巧玲在「盤絲洞」扮演的角色，皮膚如何白膚，即爲顯例。梅蘭芳也兼演青衣、花旦，動一些武戲（如虹霓關、穆柯寨），形成一種新的行當叫「花衫」。但卻在求「美」的前提下，從身上、腿上、水袖、台步、眼神、手勢、服飾、化妝上多方講究，而達到樂而不淫、俗不傷雅的境界，成爲後世的典範。

由於這些優越的表現，不但上流社會交相贊譽，引起在華外籍人士的注意和鑑賞，聲聞國際。就是一般平民百姓，青年男女也都成了「梅迷」了。他的聲望氣勢，使得原有伶界大王雅號惟我獨尊的譚鑫培也受到影響。過去大家稱呼愛譚的戲迷，叫中了「譚（痰）迷」現在又稱呼愛梅的戲迷叫中了「梅毒」。

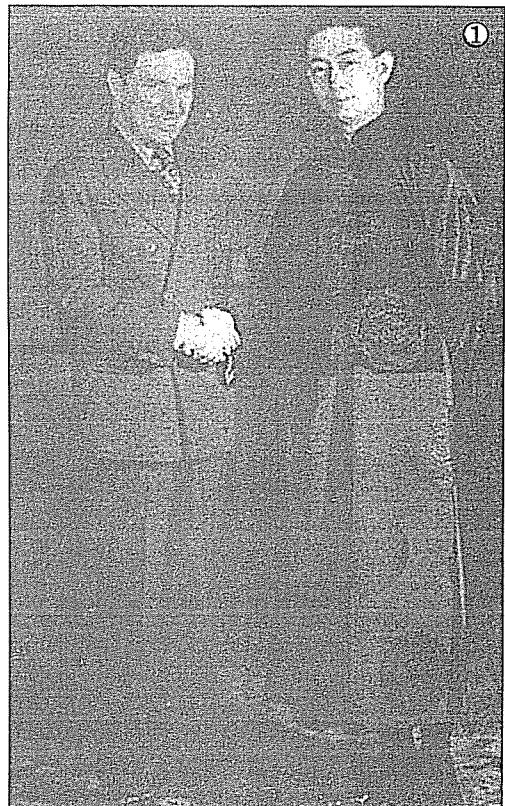
超群脫俗玉韞珠輝
梅蘭芳天生佳嗓，甜潤圓潤，又脆又亮，最難得的是賣得恰到好處，並且能講究音律，四聲尖圓咬吐分明，但不太拘泥。他的字眼清晰，是在旦角中超過前輩的第一人，行腔如行雲流水，自如通暢，絕無奇突雕琢的痕迹。加上與他合作的琴師徐蘭沅的嚴密配合，講究弓法，寓絢麗於質樸，從劇情和人物性格的實際出發，在唱腔中求真、求純、求大方的美；由簡入繁，由繁至簡的創造出一種超群脫俗的風格，達到爐火純青的境界。

自他成名後，整理老劇編排新劇，常有新腔。其中比較突出的，是「南梆子」和「反四平調」。如在「南梆子」中加「哭頭」，甚至轉快流水，而唱起來揉化得不著痕跡。並且能結合人物思想感情，作不同的處理。如「春秋配」劇中的姜秋蓮在「南梆子」腔中加以「哎呀兒的娘啊」就是一例。「反四平調」則是他初創，如「太真外傳」的「出浴」、「舞盤」，「生死恨」中的「重逢」，都很新穎別緻而恰合人物和劇情。除此以外，他還在「生死恨」、「鳳還巢」、「西施」、「洛神」等新劇中，安排優美動聽的唱腔，豐富了旦行的聲腔領域，產生承先啟後的作用。

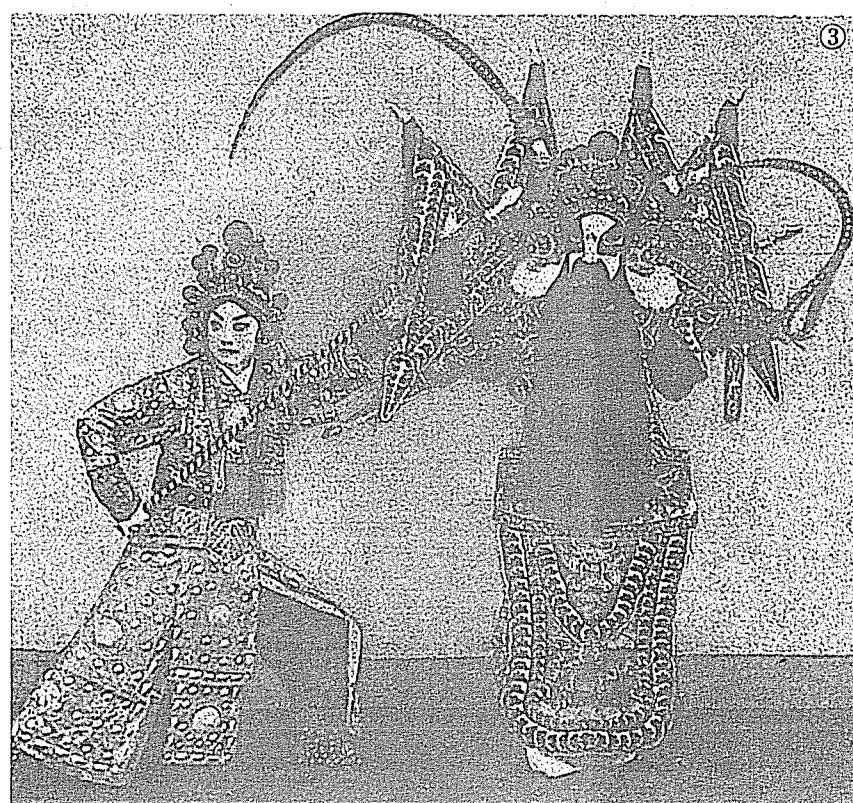
梅蘭芳的吟白，抑揚頓挫，句讀分明，富有情感，越是高音，越是甜潤。比如「女起解」劇中的「苦哇」就是這樣。再如「宇宙峰」，趙女在金殿責罵秦二世胡亥時，他能從吟白中分出喜、怒、憂、悲、恐、驚的情緒來，不但字字珠璣，而且也配合口、眼、身、手，面面俱到，結合得相當細緻準確。



(2)



(1)



(3)

(2) 梅蘭芳（右）一九三〇年在美國與電影喜劇大師卓別林合影。
 (3) 在「木蘭從軍」劇中，梅蘭芳飾花木蘭（左），劉連榮飾番將（右）。

有人批評他「京白不如韻白；有時失之平淡，勁兒不夠」，其實他的藝術特點，是「寓方于圓」，如玉韞珠輝，以「圓」為主，雖然沒有像「何玉鳳」那樣的稜角氣勢（他在「能仁寺」劇中，只演張金鳳，從不演何玉鳳），但如「穆柯寨」中勸宗保投降，「花園贈金」中勸平貴去接彩球，含情脈脈，仍然相當精彩。

梅蘭芳的身段做工表情，不斷的取精用宏、融匯貫通，已經入了化境。他能從他飾演各種不同劇中人的身分、性格、情節需要出發，表演時從台步、手勢、眼神、身段以及自行設計的優美舞蹈，加以配合、渲染、表現。齊如山先生曾說國劇是「無動不舞」，這對梅蘭芳來說的確如此。他曾經依照旦角戲中不同的角色身段、動作，拍攝幾十幅不同含義的照片，並且有：「含苞」，歸納出「坐、立、望、指、思、羞」等十幾種造型不同的舞蹈化動作姿勢，結合眼神、手勢，傳後世。

梅蘭芳的武打，因為只演花衫；和武旦、刀馬旦不同，主要要求乾淨、準確、邊式。他演的「虹霓關」、「水門」、「穆柯寨」都能做到這一點。而且都是從婀娜旖旎中顯示出矯健的成份，決不以猛勇取勝。後來演「梁紅玉」、「花木蘭」，又加入些舞蹈的成份。

立意創新唯善唯美

梅蘭芳成名後，不斷的追求進步、立意革新，追求創造更完善的新「美」。他虛心求教文化水

準高的人士，協助他創造新的劇目，調整原有的劇目，增強演出的內涵，爭取新的觀眾。他飾演的每一個角色，無論是舊有的或新創的，總是根據劇情及主題意識，把握劇中人的性格、感情特徵，結合當時的環境特點，設計新的唱腔、身段、舞蹈動作，甚至從化妝、服飾、空間上多多配合，恰當而完美的呈現舞台之上，觀眾眼前，而不是只照劇情搬演故事而已。

他整理舊劇，可以「宇宙峰」和「貴妃醉酒」為代表。「宇宙峰」這齣老戲，本來並不流行，經過他的整理充實，把重心放在修本、金殿兩場，而以趙女裝瘋為主線，他參照崑曲「刺虎」劇中女主角費貞娥的表情，裝瘋時，面部有真真假假，虛虛實實，把趙女的機智而堅強的性格，表現得非常真實生動。再安排優美的西皮散板、反二黃腔，成爲他獨擅的名劇。

「貴妃醉酒」原劇的演法，把貴妃演成蕩婦，雖說身段很多，舞蹈的成份也好，可是主題意識太荒唐了。經過他的整理，刪去那些不合貴妃身分的劇情，改掉些黃色氣息的唱詞：如把「安祿山卿家在那裡」改爲「楊玉環今宵如夢醒」，再參照崑曲「長生殿」中楊貴妃的身段表情，專從雍容華貴上著力，醉酒時分出層次，並且從音樂伴奏上採用多種曲牌，載歌載舞的也成爲他常演的名劇。

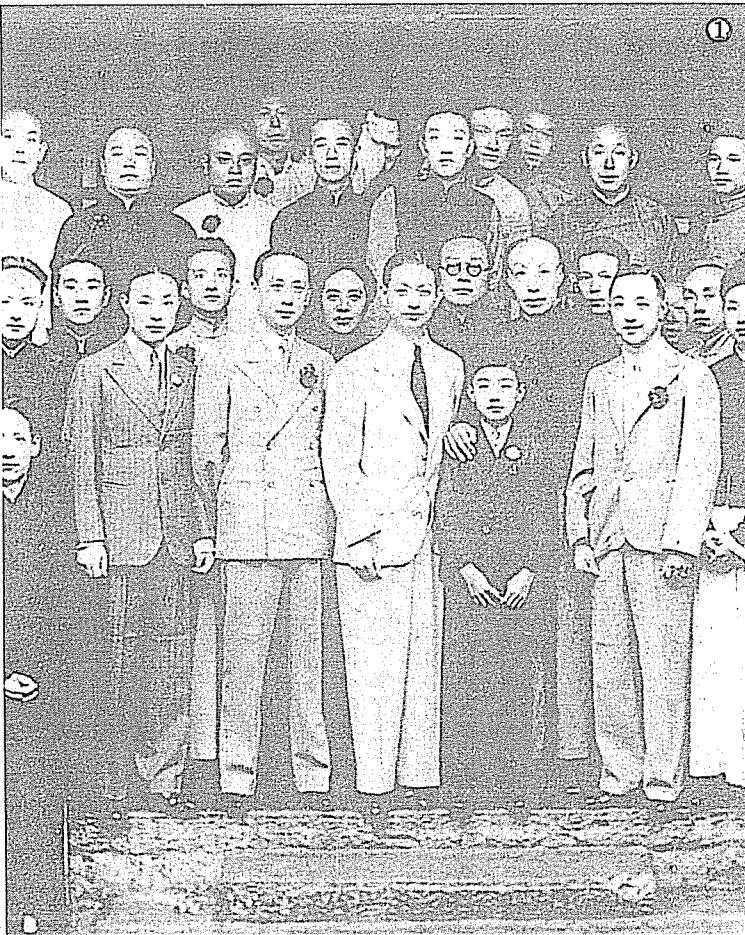
他排演的新劇很多，而且也是開風氣之先的。但他卻非常慎重，並不專爲增加票房收入。除了儘量的從中國文化上多加發揚外，還有配合時代，宣揚正義的一面。

最早編排的新戲「鄧霞姑」（他演鄧霞姑），「一縷麻」（他扮林紐分）、「牢獄驚驚」（他演鄒珊瑚）以及「通俗教育委員會」編的「童女斬蛇」（他演李寄娥），都是穿民國初年的學生或婦女服裝，可說是清末民初改良主義和舊的民主主義時期的一種「現代戲」，對當時的婦女問題和破除迷信，產生一些作用。

接著他編排一些古裝歌舞劇：如「嫦娥奔月」、「天女散花」、「黛玉葬花」、「千金一笑」、「上元夫人」、「麻姑獻壽」，乃至後來的「西施」、「太真外傳」、「紅線盜盒」、「俊襲人」、「霸王別姬」。在服飾上採用漢宮古裝。

音樂上，增加二胡伴奏（自民國十二年演「西施」開始）；演「太真外傳」時，尚增加撞鐘和九音鑼；新創「反四平」曲調。舞蹈方面，則新創有：「天女散花」中的「綵舞」，「西施」中的「羽舞」，別姬中的「劍舞」，「太真外傳」中的「霓裳羽衣舞」、「紗舞」、「翠盤舞」。爲了配合舞蹈，還新安排若干曲牌：如「洛神」中的「萬年歡」、「回回曲」、「山坡羊」、「一枝花」、「香柳娘」；「太真外傳」中的「反二黃小開門」、「春日景和」、「寄生草」、「沈醉東風」、「哪吒令」合頭」……等等。

另外對舞台設施除了使用帶有圖案的專用「守舊」和桌圍椅帔外，還在「太真外傳」和「洛神」兩劇中，使用燈光佈景，如「太真外傳」中頭本的「亭欄驚艷」一場，就有樓台亭閣的佈置。一本「夢遊月宮」一場，就有桂殿蘭宮，蟾蜍玉兔的活動機關佈景。三本「七巧盟誓」一



①一九三六年梅蘭芳（前排左四）從歐洲歸來，與京劇界人士合

影，前排由左至右：尚富霞、尚小雲、馬連良、梅蘭芳、楊小

樓、李萬春、孫盛芳。

②在「刺虎」劇中，梅蘭芳飾費宮人（左二）、姚玉美飾宮娥（

左一）、劉連榮飾李過（右二）、朱桂芳飾宮娥（右一）。



場，就有滿天星的佈景。四本「玉眞夢會」一場，就有海上仙山轉變為瓊樓玉宇的設置。還有一些紅樓夢的新劇如「俊襲人」，全劇只有一堂佈景，不用「守舊」和桌圍椅帳，而完全採用實景（與話劇相同），除了背後隔窗可看到「怡紅院」景色（一張大壁畫）外，其他屋內的門窗桌椅臥榻，以及陳設器皿，完全用實物道具。姑不論在藝術上的價值如何，但在七十年前（民國十年以前後），就有如此的巧思設施，已經很不容易了，同時，也可看出，他從改變舞台單調氣氛上所作的嘗試和努力了。

另外，他也編排些富有宣揚正義情節的新戲。如「木蘭從軍」、「春秋配」、「鳳還巢」、「春燈謎」等等。

「九一八」以後，他針對日本軍閥主義的不斷入侵，為了激勵民心士氣，又編排「生死恨」、「抗金兵」新戲。

他最後一次編排新戲，是民國四十八年的「穆桂英掛帥」。他為了求全求美，並不以過去的成就為滿足，而從劇情、人物上力求適應、完美。

在「托印」一場，不但擷取了楊小樓在「青石山」中關平「托印」的身段，而且吸收「鐵籠山」中姜維「觀星」的動作。關平是扎靠，姜維也是扎靠，還掛髯口，握寶劍，這樣做身段容易討俏。而穆桂英已是五十三歲半老婦人，穿的是敝衣。一手「托印」，只能用一隻水袖作舞蹈，也要把「托印」和「觀星」時揉肚子的身段，轉化到這場戲裡，深刻的表現出穆桂英複雜的心理變遷和愛國女英雄的堅毅精神來。

四千美金唱卅分鐘

梅蘭芳以男人扮演女人，那樣的美麗成功，

幾乎所有看過他演出的人，都覺得他比美女還要美麗，比女人還要女人。從藝術觀點看，是非常難得的。尤其是外國的文化藝術界人士認為是個大奇蹟，都認為他是個了不起的藝術家。因此，

民國八年，日本帝國劇場社長大倉男爵倡議，禮聘他到東京，在「東京大舞台」（一說是「帝國劇場」）開幕慶典中，上演他的中國戲劇，頓時造成轟動，博得好評。

他這次于民國八年四月廿一日下午八時卅五分自北京乘花車出發，經過東三省、朝鮮，再乘渡船前往。配角為姚玉芙、姜妙香、高慶奎、貫大元、芙蓉草、董玉琳、何喜春、陶玉芝、王毓暉等。于當年二月八日先到紐約，十七日在百匯第四十九街大戲院上演，獲得成功。由預定二星期延長到五星期，然後再轉往華盛頓、芝加哥、舊金山、好萊塢、洛杉磯等地都深受歡迎，一般大學教授們都推崇他為「偉大的藝術家」。一位美國名劇家（Stark Young）以行家的身份，批評梅蘭芳的藝術說：

「劇中意思表演非常之真，不過不是寫實的真，而是藝術的真，也可說是精神上的真，而不是物質上的真。」

另一位戲劇權威「威斯塔克·揭」也稱贊他的表演美，說：

「梅先生的做工表演，從眼的動作到手的動作，都是恰到好處，沒有過份的毛病，姿態生動，使人看懂了後，彷彿還有含蓄不盡的美的意味在裡面。」

十三年再去日本，仍然載譽歸來。

美大學贈博士學位

民國十九年應邀去美國，規模最大，時間最長，也最成功。美國的紐約，由故總統威爾遜人領銜，組織一個「贊助委員會」。這次他是正式組團的，人員包括：梅蘭芳、韓文祥、孫甫亭、霍鄧建中、龔作霖、李斐叔、姚玉芙、徐蘭沅、王少亭、朱桂芳、馬寶明、齊如山、黃子美、馬寶柱、劉連榮、何增福、羅文田、唐錫光、李德順、雷俊等廿一人。演出的劇目有：「汾河灣」、「青石山」、「刺虎」、「醉酒」、「蘆花湯」、「打漁殺家」、「別姬」、「鬧學」等。于當年二月八日先到紐約，十七日在百匯第四十九街大戲院上演，獲得成功。由預定二

星期延長到五星期，然後再轉往華盛頓、芝加哥、舊金山、好萊塢、洛杉磯等地都深受歡迎，一般大學教授們都推崇他為「偉大的藝術家」。一位美國名劇家（Stark Young）以行家的身份，批評梅蘭芳的藝術說：

「另一位戲劇權威「威斯塔克·揭」也稱贊他的表演美，說：「梅先生的做工表演，從眼的動作到手的動作，都是恰到好處，沒有過份的毛病，姿態生動，使人看懂了後，彷彿還有含蓄不盡的美的意味在裡面。」

於是，美國西部的摩那學院和南加州大學都贈送他名譽博士學位的頭銜，這不但是他個人的榮譽，而且也使我們國劇的價值，第一次在外國為人所體認讚賞。

民國廿四年，他又應邀去蘇聯訪問演出，他精湛的表演，再一次在國際上獲得好評。莫斯科大劇院院長梅耶荷爾德感慨的表示：

「梅博士善用眼神來傳達劇中人的思想感情，令人歎服，而手勢的美妙多姿，隨著劇情發展，使我們不懂漢語的人，也能夠了解劇中人的思想感情。」當時，一位正在蘇聯避難的德國著名戲劇家布萊希特，一向主張「戲劇藝術應該破除舞台上的真實生活幻覺，要求演員、角色、觀眾相互之間，要保持一定距離，萬不可合而為一」（按此理想，有類乎我國的寫意觀點）當他看到梅蘭芳的演出後，非常欽佩的指出：

「多年來我朦朧追求而尚未達到的，在梅蘭芳的演出中，已經發展到極高的藝術境界了。」此外，蘇聯的著名電影導演愛森斯坦，還特地替梅蘭芳拍攝「虹霓關」的一部份影片。

自愛自重崇尚氣節

我國歷來劇界的伶人，社會地位不高，所謂「娼優隸卒」，往往被人看成下流人物。晚清時，官吏不准嫖妓，於是有相公（男女）這一行當。演旦角的，也往往以色相爲號召，陪酒侍坐，成爲當然之事。自程長庚整頓梨園，以及民國成立後，此風才得消滅。然而若干軍閥，仍有仗勢

胡爲的。

梅蘭芳對此，特別嚴守分際，清高自重，他曾說：「命我唱戲，因爲我是這一行，當然非唱不可，而且是永遠規規矩矩的唱。至於給錢與否，既然不能抵抗，也就滿不介意。惟獨他們要找我去，吃吃喝喝、打麻將、叫妓女等等的事情去鬼混，就是殺了我，我也不幹。」

因爲他堅持立場，同時已經是名聞國際的大藝術家，那些狗肉軍閥，也不敢對他有強迫輕慢的行動。

他不但自重自愛，而且還秉持正氣大義。民國廿年「九一八」事變後，日本人以滿清的宣統皇帝溥儀爲傀儡，于民國廿二年三月，在我國東三省成立偽「滿洲國」，事先派人找梅蘭芳于偽政府成立之時，前去演戲慶祝，他堅決拒絕，他說：

「清朝已經讓位，溥儀先生不過是中國的國民，倘若他以中國國民的資格身分，慶壽演戲，我當然可以參加。如今他在敵人手中，另成立一個國家，並且與我們中國站在敵對地位，是我國的仇人，我怎能去給仇人演戲呢？」

抗戰爆發時，他在上海，以爲上海有租界比

較安全，曾經寫信到北平，勸齊如山到上海去。

齊如山以爲上海未必可靠，同時還有些其他因素，沒有前去。後來日本人挑起太平洋戰爭，勢力進入租界，梅蘭芳想到重慶去，事實上已無法辦到，就決定到香港去。事先又有人勸他：「日本

則太可恨了。我有什麼理由，不管國家，只管自己呢？」於是，他到香港，爲了避免日本人再叫他出來演戲，他卻留起鬍鬚來，顯示他「義不帝秦」的氣節。等到齊如山的次子齊瑛到了香港，住在他家，又商量同去重慶，決定先由齊瑛前去探路佈置，後來因爲日軍進攻華南，通路越來越困難所以沒有去成。

溫文誠懇孝義雙全

梅蘭芳平時深居簡出，起居飲食很有規律，不煙不酒。私生活十分嚴肅，一舉一動，在專好獵奇的歐美記者的筆下，都說他沒有沾染不修邊幅的習慣，大家共同體認他像一個極有修養的青年學者。

他的義女盧燕，在他家寄居九年有餘，曾經形容他的風範說：

「他是永遠那麼笑容可掬的，溫文爾雅，是一位有求必應的長者。由他的爲人，我領悟到謙虛忍耐、努力求知、腳踏實地、刻苦耐勞的真義。雖然他是一位世界聞名的藝術家，但他從不以此自豪，永遠虛懷若谷，接受各方面善意的建議，隨時研究改善。我想大凡與他交往過的人，都不難領略到他的誠懇與和藹可親的態度。」

「雖然他並不很富裕，但是對於同行中人，遇有急難需要幫助，他會想盡方法去賙濟他們，他施惠於人決不望報。」

他在上海居住時，在二樓的書桌上，預先放些空白信封，每逢遇到有不常上門的同業，或是窮朋友去看他。他一定先裝些鈔票在信封裡，放

在自己的口袋中，然後下樓會客。寒暄幾句，再問明來意。有的人顧全面子，不好提出求助的話，他就問起人家的孩子，接著把裝好鈔票的信封拿出來，表示是給孩子買東西的，好使來人順理成章的收下，不致受窘難為情。

還有他對王鳳卿，真可謂感恩圖報、仁至義盡。他之所以很快成名，是由於王鳳卿組班趕上海演出時，提攜他為二牌旦角，一炮而紅，所以他非常感激。等到王鳳卿自己無力挑班時，他就請他搭自己的班為二牌老生，一直維持到王鳳卿不再登台為止，才換奚嘯伯、楊寶霖等人，而且又請王鳳卿的兒子少卿替自己操二胡，幼卿替他的兒子葆玖說戲。

除了王鳳卿一家，其餘常和他配演的姚玉美、朱桂芳、諸如香、蕭長華、姜妙香、郝壽臣、侯嘉瑞、程繼先、尚和玉、張春彥等人，他也誠心誠意的對待他們，始終保持良好關係。

他不但很講義氣，而且也是個講孝道的人。

他幼時家境不好，隨著寡母和祖母住在他大伯父家裡。大伯母為人寬厚，對他視如己出。他十五歲喪母，由大伯母教養成人。他成名之後，感恩報答，對大伯母非常孝敬。特地買了一所大宅子（在北平無量大人胡同內），修了一座大花園，有荷花池及樓台亭閣之勝。接她居住，頤養天年。她過世後，出殯場面很大，因為孝家男人，要在樟內隨殯步行，大家好奇，爭著一睹梅蘭芳的真面目神采，於是萬人空巷，途為之塞了。

傳統表演獲新生命

抗戰勝利後，他剃去鬍鬚，重返舞台。一方面是為了報答各方的嚮往，同時也為了一般同業的生計。頓時造成轟動，只演出女起解、宇宙鋒、醉酒、奇雙會、別姬、洛神等老戲，偶爾動一下金山寺、穆柯寨、虹霓關，週而復始，就能天天滿座。號召力之強大，非常少見。這一方面是他的藝術和聲望的關係；同時，八年留髮明志的大節，也為大家所欽敬啊！

民國卅八年中共政權成立後，他出任「中國京劇院院長」及「中國戲曲研究院院長」，除了偶有演出外，大部份時間從事教育、整理工作。民國五十年八月八日，以冠狀動脈梗塞症，病逝於北平，享壽六十八歲。

他留下來的有聲資料：唱片、錄音很多。影像則有「春香鬧學」、「天女散花」的「雲路」、「生死恨」等影片及「宇宙鋒」、「醉酒」等錄影帶。文字則著有：「梅蘭芳文集」、「梅蘭芳演出劇本集」及「梅蘭芳舞台生活四十年」等。

他的藝術成就，到了顛峰，但並不傲慢自矜，很樂意有人替他傳承下去。據他的義女盧燕的觀察所得，以為他：「對於教授後輩和學生們更是盡心盡力，循循善誘，決無半點藏私。」

他常常對徒弟、學生耳提面命的提到：「作為一個演員，必須多學多看」的道理，並且以他自己學習與成功的過程作為例證，來勉勵大家，他說：

。

「京劇的表演藝術，是運用有規律的自由動作，因此，作為一個演員，必須多學基本功。只

有學得多，才能會得多，然後才有選擇運用的餘地。藝術的學習和提高過程，先要由少而多，然後才能達到『由繁而精』、所謂『由博返約』，如果先沒有打好基礎，那就根本談不到精，也談不到創造了。」

還有，他還提醒大家要慎選自己學藝的路線，度德量力，才能發揮所長。他說：

「一個演員表演藝術的道路如果不正確，即使有較好的條件，在劇場中也能得到一部份觀眾的贊美，終歸沒有多大成就。選擇道路的先決條件，就需要自己能鑑別好壞，才能認清正確的方向。不怕手藝低，可以努力練習，怕的是眼界不高，那就無法提高了。」

「演員對於觀摩同行演員之外，還應當仔細的觀摩隔行的角色演戲，來擴大自己的眼界，另外對於一向沒有看過的劇種和外國戲，更是考驗眼力的好機會。」

「演員對於劇本所規定的人物性格，除了從文學作品和過去名演員對角色所創造、積累的結晶，應當繼承以外；主要就靠平時在生活中隨時吸取新的材料，來豐富角色的特點，給傳統表演藝術充實新的生命。」

「我個人的經驗，除了向老先生們虛心學習和多方面觀摩別人演出以外，還有最重要的，就是借用觀眾鑑別精、粗、美、惡的言論，來增強自己的鑑別力。幫助自己的眼睛、耳朵，變得更尖更亮，能發現更多值得參考的東西。」

他的藝術成就，為後起的旦角所欽佩，大都以他為法，拜他為師的人很多，當然有的人是誠

心習藝，有的是希望列入門牆，有個好師承。他

都來者不拒，量才施教。可是，他是個大忙人，並沒有充裕的時間授徒（如他自己的兒子葆玖，就不是他親授）。只有對李世芳、言慧珠二人，付出的心力較多。

祖等人。

梅蘭芳的旦角藝術，自民國初年傳留到現在

，已經八十年了，仍然像一顆明珠樣，光輝萬丈，為大家所喜愛，也是大家爭相仿效的，視同圭臬。

真正稱得上傳承他藝術的演員，有李世芳、言慧珠、杜近芳、梁小鸞、李慧芳、陳正薇、梅

葆玖，另外還有些知名的票友，如楊曉農、王振

雖說現在又有張君秋的「張派」，但他也是由「梅派」發展出來的支流，基本上仍然是「梅派」的根基。

他這段說法，也就是我這篇文章的結論！

老伶工李洪春在他的「京劇長談」中說得好

：「梅蘭芳給京劇旦角留下的遺產太豐了，無

論是劇目、表演，還是品德、作風都是極其實貴的。我以為繼承『梅派』藝術的關鍵，就是要忠實地、全面地、完整地繼承下來。而後結合自己

的條件，發展他、改革他。」

歡迎利用具有法律效力的——

郵局存證信函

一、何謂存證信函？

掛號、限時掛號或報值、保價信函於交寄時，以內容完全相同之副本交存郵局，俾必要時便於舉證或作其他證明目的之用者，為存證信函。

二、存證信函的優點：

掛號、限時掛號或報值、保價信函於交寄時，以內容完全相同之副本交存郵局，俾必要時便於舉證或作其他證明目的之用者，為存證信函。

三、交寄辦法：

存證信函限於國內互寄，由寄件人作成正本一份，副本二份，書寫全名並簽章。正本以掛號附回執寄出，副本一份由寄件人收存，另一份由郵局存查。

寄件人不願自留副本者，得僅作成副本一份。

各地郵局均可辦理收寄，並按成本供售存證信函用紙。

四、郵局存證期間：

由郵局保存之存證信函副本，自交寄日起保存三年，期滿銷燬，保存期內寄件人得按規定申請查閱或另具副本申請證明。

五、交寄費用：

存證信函除由寄件人交納普通及特種資費外，另交納存證費，首頁四十五元，每續加一頁遞增二十元，附件每頁二十元。

兩件以上內容相同且同時交寄者，除第一件外，餘件優待存證費減半計收。

六、有關「存證信函」的詳細規定，請就近向郵局洽詢。